

# DIS - ANSÆTTELSESKONTRAKT

FOR

Maritime Officers  
Maskinmestre  
Styrmænd  
for tjeneste i container- og tankskibe

----- 0 -----

Nærværende kontrakt er udarbejdet i medfør af § 2, stk. 1 i den til enhver tid gældende DIS-rammeaftale mellem Danmarks Rederiforening og Maskinmestrenes Forening og Søfartens Ledere – Dansk Navigatørforening – (pt. DIS-rammeaftale af 31. oktober 2005 - gengivet i bilag 1 (i det følgende benævnt rammeaftalen))

Mellem

Rederiet A.P. Møller A/S  
Esplanaden 50  
1098 København K (herefter benævnt rederiet)

og undertegnede

MO4 Fornavn – Efternavn  
Adresse  
Postnummer By  
Land

CPR-nr:  
APM-id: (herefter benævnt skibsofficeren)

er oprettet følgende kontrakt:

## **§ 1 – ANSÆTTELSE OG ARBEJDSOMRÅDE**

Skibsofficeren er fra den

Dato : XXXXXX

ansat i rederiet på denne kontrakts løn og ansættelsesvilkår.

Anciennitet vedrørende jubilæum i Rederiet, stillingsanciennitet og anciennitet vedrørende opsigelse forbliver uændret ved overgang til denne kontrakts løn og ansættelsesvilkår.

Medmindre andet er skriftligt aftalt, er officeren berettiget og forpligtet til at fratræde uden yderligere varsel ved udgangen af den måned i hvilken han/hun opnår Rederiet A. P Møller A/S's pensionsalder, - for tiden 65 år.

Skibsofficeren skal påtage sig ethvert arbejde om bord, som med rimelighed kan forlanges.

Skibsofficeren er rederiets tillidsrepræsentant i forhold til de personer, over for hvem skibsofficeren på rederiets vegne udøver ledelsesret. Tjenesten udføres på tro, hæderlig og pligtopfyldende vis for i alle forhold på bedste måde at varetage Rederiets interesser.

## **§ 2 – OPSIGELSE**

Rederiets opsigelsesvarsel over for skibsofficeren er 1 måned i skibsofficerens første ansættelsesår som officer og derefter 3 måneder.

Efter hhv. 5, 8 og 10 års uafbrudt ansættelse som officer udgør rederiets opsigelsesvarsel hhv. 4, 5 og 6 måneder.

Opsiges tjenesteforholdet af rederiet, betaler rederiet skibsofficerens evt. hjemrejse fra afmønstringsstedet i udlandet og til skibsofficerens bopæl i Danmark (Færøerne, Grønland inklusive). Såfremt opsigelsesfristen udløber forinden hjemkomsten, løber hyren videre til og med hjemkomstdagen.

Skibsofficerens opsigelsesvarsel over for rederiet er 1 måned.

Afgiver skibsofficeren opsigelse under udmønstring, kan udtrædelse af rederiet ske ved skibets første anløb af dansk havn efter varslets udløb eller i forbindelse med normal afmønstring. Ansættelsesforholdet fortsætter dog efter afmønstringen, såfremt opsigelsesvarslet ikke er udløbet.

Såfremt skibsofficeren afgiver opsigelse i en hjemmeperiode, skal dette ske seneste 1 måned før næste forventede udmønstring, medmindre særlige omstændigheder hindrer dette.

Når en hjemmeværende skibsofficeren opsiger sit tjenesteforhold, forinden denne på ny skal påmønstreres, og det efter rederiets skøn ikke er muligt at arrangere beskæftigelse for skibsofficeren i et af rederiets skibe inden for den resterende del af den ovenfor fastsatte opsigelsesfrist, ophører tjenesteforholdet og dermed retten til hyre, når tilgodehavende ferie- og fridage er afviklet jf. dog § 9.

Opsigelsesfristen kan anvendes til afspadsring af frihed.

Ved udtrædelse af rederiet kan i opsigelsesperioden afvikles ferie optjent i forudgående optjeningsår. Ferieåret er det efter optjeningsåret følgende kalenderår. Officerer i opsagt stilling kan dog ikke afvikle ferie før efter 1. maj.

## **Maritime Officers (MO4 og MO3)**

For maritime officerer, der forretter aktiv tjeneste om bord i perioden mellem den teoretiske landbaserede uddannelse til juniorofficer og seniorofficer, gælder følgende :

Medmindre andet er skriftligt aftalt, ophører ansættelse i henhold til denne kontrakts betingelser uden yderligere varsel ved udløb af frihedstilgodehavende før den maritime juniorofficer genoptager den landbaserede teoretiske videreuddannelse til maritim seniorofficer – og senest pr. samme dato en sådan videreuddannelse påbegyndes.

## **§ 3 – ANSÆTTELSESGRUNDLAG**

Ansættelse finder sted i henhold til den til enhver tid gældende sømandslov samt den til enhver tid gældende DIS-rammeaftale mellem Danmarks Rederiforening og Maskinmestrenes Forening og Søfartens Ledere – Dansk Navigatørforening – (pt. DIS-rammeaftale af 31. oktober 2005 - i det følgende benævnt rammeaftalen), der er vedhæftet som **bilag 1** - samt de i nærværende kontrakt anførte vilkår.

Endvidere gælder den som **bilag 2** vedhæftede drug- and alcoholpolicy, som skibsofficeren ved sin underskrift accepterer at overholde.

Ligeledes er Officeren forpligtet til at efterleve Rederiets til enhver tid gældende bestemmelser vedrørende kvalitet, miljøbeskyttelse, arbejdsmiljø og sikkerhed om bord i henhold til Rederiets "Management System", og disse bestemmelser indgår ligeledes som en del af nærværende ansættelseskontrakt som **bilag 2**.

Denne kontrakt erstatter ikke hyrekontrakt/besætningsskema, der skal oprettes i medfør af Sømandslovens § 3.

#### **§ 4 – TJENESTESTED**

Skibsofficeren ansættes i rederiet og skal gøre tjeneste efter rederiets anvisning i de af rederiet disponerede skibe registreret i Dansk Internationalt Skibsregister (DIS). Denne kontrakt vedrører ikke tjeneste i rederiets forsyningskibe. Ved overførsel til tjeneste i rederiets forsyningskibe vil der skulle udarbejdes ny kontrakt mellem parterne.

#### **§ 5 – AFLØNNING**

Den faste månedlige hyre er ved ansættelsen aftalt til netto

kr. 19000

hvortil kommer pension jf. § 6.

Den månedlige hyre udbetales såvel under tjenesten om bord som under frihed og indeholder betaling for ethvert arbejde om bord jf. §§ 1 og 7. Ferietillæg ydes jf. § 9.

Den aftalte hyre reguleres én gang årligt og første gang den 1. april 2007.

#### **Præstationsløn og performancebonus**

Ansættelsesformen er individuel på individuel præstationsløn og for seniorofficerer kan der ydes skibsrelateret bonuselement for skibets performance.

Præstationsløn og performancebonus ydes som beskrevet i **bilag 3**

#### **§ 6 – PENSION**

Skibsofficeren holdes pensionsforsikret i PFA-Pension A/S.

Rederiets månedlige pensionsbidrag udgør

Kr. 3072.

Skibsofficerens månedlige pensionsbidrag udgør

Kr. 1024.

Præmiebetalingen opretholdes, så længe skibsofficeren oppebærer hyre. Den aftalte pension reguleres én gang årligt og første gang den 1. april 2007.

#### **§ 7 – ARBEJDSTID m.v.**

Skibsofficeren ansættes uden højeste daglig tjenestetid men med respekt af de til enhver tid gældende hviletidsregler jf. DIS-Rammeaftalen § 5, stk. 2.

## **§ 8 – TJENESTE OG FRIHED**

Tjeneste, frihedsindtjening og afspadsring af frihed :

- Mulighed for at afvikle frihed på forskud – såkaldte plusdage - dog maksimum 60 plusdage. Såfremt der i forbindelse med opsigelse er dage i underskud som følge af denne bestemmelse, påhviler udgiften Rederiet.
- På rejsedage indtjenes frihed som ved aktiv tjeneste om bord.
- 187 aktive tjenestedage om bord per år - (182.5 dage + 4.5 dags overkomplet overlevering)
- 178 "offdage" fordeles som følger :
- 137 fridage ( 0.73 fridag per aktiv tjenestedag om bord )

hvoraf :

- 7 dage kan anvendes til kursus/rederidage, der også kan anvendes til officersseminarmøder samt kortvarige møder på kontoret ifm. på- og afmønstring.
- 36 dages lovpligtig ferie
- 5 feriefridage

Anvendes mere end 7 rederidage, indtjenes frihed som ved almindelig aktiv tjeneste om bord.

Udmønstringsperioden er aftalt til maks. 11 ugers aktiv tjeneste - regnet fra afrejse bopæl til dagen for afmønstring.

For hver påbegyndt 2 døgn overskridelse af den aftalte 11 ugers udmønstringsperiode – regnet fra afrejse bopæl til dagen for afmønstring – optjenes 1 ekstra fridag med hyre.

Dersom den enkelte officer selv ønsker og anmoder om udmønstring af længere varighed end 11 uger, kan der træffes aftale med Rederiet herom, mod at officeren afstår fra indtjening af ekstra frihed ved overskridelse af 11 ugers udmønstring om bord.

Denne aftale er grundlæggende baseret på 2 officersbesætninger pr. skib princippet.

Efter dette overordnede princip tilrettelægges officerens tjeneste således, at officeren efter en udmønstringsperiode har mindst 0,85 kalenderdages frihed (inkl. evt. tilgodehavende, lovpligtig ferie) hjemme pr. tjenestedag om bord, forudsat at den pågældendes fridagssaldo er mindst 14 kalenderdage større

Eventuelle overskydende fridage – indtjent ved eventuel afkortning af hjemmeperioden, rejsedage, forlænget udmønstring samt ikke afviklet frihed på grund af deltagelse i kurser, sygdom eller orlovsordninger – kan efter anmodning fra officeren kontanterstattes,

Tilgodehavende lovpligtig ferie kan ikke kontanterstattes.

Ønsker officeren ikke overskydende frihed kontanterstattet, kan der træffes aftale med Rederiet om afspadsring.

## **§ 9 – FERIE og FRIHED**

Skibsofficeren optjener i alt 36 kalenderdages lovpligtig ferie pr. kalenderår med hyre.

Optjeningsåret er kalenderåret. Ferieåret er det efter optjeningsåret efterfølgende kalenderår. I ansættelsesåret beregnes ferien pro rata fra ansættelsesdagen indtil 31/12.

Der ydes et årligt ferietillæg på 1,0 % af den i optjeningsåret indtjente hyre med tillæg. Udbetalt feriegodtgørelse indgår dog ikke i beregningsgrundlaget.

Ved udtrædelse af rederiet ydes, for ikke allerede afviklet ferie, feriegodtgørelse på 12,5 % af den i optjeningsåret indtjente hyre. Der udstedes feriekort, og der benyttes Danmarks Rederiforenings feriekortordning.

Ferie afholdes efter rederiets nærmere anvisning. Kan rederiet ikke arrangere, at ferien gives samlet, kan ferien deles i 2 perioder, hvoraf den ene periode mindst skal udgøre 21 kalenderdage.

Når ferien gives, tilstræbes det, at officeren underrettes herom, senest 1 måned før ferie begynder. Varslet skal dog mindst være 14 dage, medmindre særlige omstændigheder hindrer dette.

Ved udtrædelse af rederiet kan i opsigelsesperioden afvikles ferie optjent i forudgående optjeningsår. Ferieåret er det efter optjeningsåret følgende kalenderår. Officerer i opsagt stilling kan dog ikke afvikle ferie før efter 1. maj.

Den til enhver tid gældende ferielovgivning, herunder den til enhver tid gældende bekendtgørelse om ferie for søfarende, finder anvendelse mellem parterne.

Det er aftalt, at frihedstilgodehavende, der ikke kan afvikles på grund af rejser, sygdom, barsel, fædreorlov eller ved at der anvendes flere rederidage end stipuleret i nærværende aftale, - på anmodning fra officeren kan kontanterstattes en gang årligt.

Ved eventuel kontanterstatning af tilgodehavende fridage foretages pensionsindbetaling for såvel Rederiet som fra officeren.

Ønsker skibsofficeren ikke overskydende frihed kontanterstattet, kan der træffes aftale med rederiet om afspadsering.

Overstyrmænd, der i tankskibe har det overordnede ansvar for lastning og losning, tilsyn med lasen under lasterejse samt tankrensning, erholder som kompensation for dette særlige arbejde 7 løbende dages ekstra feriefridage årligt – der kan kontanterstattes.

## **§ 10 – SYGDOM**

Under sygdom oppebærer skibsofficeren den i § 5 nævnte hyre.

Ved sygdom suspenderes afvikling af fridage, indtil skibsofficeren raskmeldes. Hvis skibsofficeren er syg, når lovpligtig ferie begynder, har skibsofficeren ikke pligt til at begynde ferien.

De i Sømandslovens § 40 nævnte 2 måneder forlænges til hhv. 3, 4, 5 og 6 måneder, for skibsofficerer med hhv. 3, 4, 5 og 6 måneders opsigelsesvarsel jf. § 2.

## **§ 11 – BARSEL**

### **KVINDE:**

Afmønstrer skibsofficeren, og har hun i kraft af sin graviditet ret til fri hjemrejse for statens regning i henhold til den til enhver tid gældende bekendtgørelse om gravide søfarendes ret til fratræden og fri hjemrejse, arrangeres hjemrejsen af rederiet/skibsførenden. Det samme gælder, såfremt skibsofficeren i henhold til den til enhver tid gældende lov

om svangerskabsafbrydelse opfylder betingelserne for fri hjemrejse.

Har skibsofficeren på det forventede fødselstidspunkt mindst 9 måneders uafbrudt ansættelse ydes hyre i 4 uger før det forventede fødselstidspunkt, dog maksimum den til enhver tid gældende månedlige dagpengesats. I forlængelse heraf ydes hyre under orlov i indtil 20 uger efter fødsels-/adoptionstidspunktet inklusive de i Sømandsloven nævnte 2 måneders hyre, dog maksimum den til enhver tid gældende månedlige dagpengesats i ugerne 15-20.

Det er en forudsætning for betalingen af hyre i 4 uger før forventet fødselstidspunkt samt i ugerne 15-20, at rederiet er berettiget til refusion svarende til den maksimale dagspengesats. Såfremt refusionen måtte være mindre, nedsættes betalingen til skibsofficeren pro rata. Hvis rederiet ikke kan oppebære refusion, bortfalder betalingen til skibsofficeren.

Forudsætningen for rederiets betaling af hyre i ugerne 1-14 er, at rederiet oppebærer refusion af dagpenge i henhold til den til enhver tid gældende lovgivning herom.

Det er endelig en forudsætning for rederiets betaling af hyre, at skibsofficeren senest 4 måneder (120 kalenderdage) før det forventede fødsels- eller adoptionstidspunkt, retter skriftlig henvendelse til rederiet herom.

#### **MAND:**

Der ydes skibsofficeren hyre under 2 ugers fædreorlov. Disse 2 uger (14 kalenderdage) skal placeres inden udløbet af 14 uger efter fødslen/adoptionen. Skibsofficeren ydes endvidere hyre under yderligere 2 uger (14 kalenderdage) i forældreorlovsperioden, som kan placeres efter aftale med rederiet.

Endvidere kan der ydes skibsofficeren hyre under forældreorlov i ugerne 15-20 efter fødslen, dog maksimum den til enhver tid gældende månedlige dagpengesats, forudsat at rederiet oppebærer refusion svarende til den maksimale dagspengesats. Såfremt refusionen måtte være mindre, nedsættes betalingen til skibsofficeren pro rata. Hvis rederiet ikke vil kunne oppebære refusion, bortfalder betalingen til skibsofficeren.

Det er endelig en forudsætning for rederiets betaling af hyre, at skibsofficeren, senest 4 måneder (120 kalenderdage) før det forventede fødsels- eller adoptionstidspunkt, retter skriftlig henvendelse til rederiet herom.

#### **§ 12 - BARNES INDLÆGGELSE PÅ HOSPITAL**

Til skibsofficeren, der har mindst 9 måneders anciennitet, gives der frihed med fuld hyre, når det er nødvendigt, at skibsofficeren indlægges på hospital sammen med vedkommendes syge barn under 14 år.

Denne frihed gælder alene den ene indehaver af forældremyndigheden over barnet, og der er maksimalt ret til frihed med fuld løn i sammenlagt i 1 uge pr. barn inden for en 12 måneders periode.

Skibsofficeren skal på opfordring fremlægge dokumentation for hospitalsindlæggelsen.

Evt. refusion fra kommunen/søfartsstyrelsen tilfalder rederiet.

Det er en forudsætning for ovennævnte betaling, at skibsofficeren er påmønstret et skib.

Såfremt skibsofficeren indlægges på hospital sammen med sit barn under 14 år i løbet af den sidste uge af en hjemmeperiode, udskydes den planlagte udmønstringsdato, således at der betales fuld løn for det antal dage udmønstringen udskydes - dog maksimalt i 1

uge.

### **§ 13 – UDDANNELSE**

Skibsofficeren har pligt til at deltage i kurser anvist af rederiet.

Indenfor et kalenderår kan skibsofficeren pålægges at afvikle indtil 7 dages frihed i forbindelse med kurser, der af rederiet er meddelt skibsofficeren senest 1. december i det pågældende kalenderår. Anvendes mere end 7 rederidage, indtjenes frihed som ved almindelig aktiv tjeneste om bord jf. § 8.

Såfremt skibsofficeren ikke senest ved udløbet af det pågældende kalenderår over for rederiet har fremsat ønske om at benytte evt. resterende dage til relevante uddannelsesformål i det følgende kalenderår, bortfalder evt. ikke-forbrugte dage som kursusdage men beholdes som fridage.

De af skibsofficeren evt. ønskede dage til uddannelse (jfr. ovenfor) skal aftales med rederiet og være forbrugt inden udgangen af efterfølgende kalenderår.

Rederiet afholder kursusudgifter til sådanne kurser. Rejse- og opholdsudgifter ved officerens deltagelse i sådanne kurser afholdes af rederiet enten efter nærmere aftale eller efter regning.

### **§ 14 – DIVERSE**

Under rejse for rederiets regning er rederiet forpligtet til at dække risiko for skibsofficerens rejsegods, dog ikke udover de fastsatte beløb i den til enhver tid gældende bekendtgørelse udstedt i medfør af Sømandslovens § 61 om erstatning til søfarende.

Sengelinned udskiftes hver 14. dag og håndklæder hver uge.

Når officeren rejser efter aftale med rederiet, har disse ret til befordring på 1. klasse ved togrejser.

Hvis e-mail system mellem land og skib er til rådighed, skal officeren have mulighed for at anvende dette.

Med hensyn til fortrolighed i forbindelse med anvendelse af e-mail gælder samme procedurer som for radiokommunikation.

Ved evt. betaling må denne ikke overskride rederiets faktiske transmissionsudgifter.

Officerens anvendelse af e-mail skal herudover ske overensstemmende med Rederiets e-mail-procedure.

Udrejse skal tilrettelægges således, at skibsofficeren får en passende tid til hvile, inden tjenesten om bord påbegyndes.

### **Generelt**

Officeren er forpligtet til at overholde Rederiets IT-sikkerhedsregler, der gælder for brugen af data, information der kan udledes af data, operativsystemer, programmel såvel som for EDB installationer, netværk og udstyr.

Resultaterne af de i rekrutteringsprocessen anvendte tests, og andre tests brugt i forbindelse med ledelsesudvikling bliver opbevaret ved Deres lokale HR Afdeling. Resultaterne betragtes som følsomme og fortrolige oplysninger og bliver behandlet/opbevaret i overensstemmelse hermed hos den/de ansvarlige HR medarbejdere og chefer.

For eksempel vil alle personlige og/eller følsomme informationer, såsom førnævnte testresultater, medarbejder-evalueringer etc., i relevant omfang kunne videresendes til andre relevante forretningsenheder i A.P. Møller - Mærsk Gruppen globalt, i tilfælde af job rotation og kandidatur til andre stillinger end den aktuelle.

Bilag 1: DIS Rammeaftale

Bilag 2: Rederiets drug- and alcoholpolicy

Bilag 3: Præstationsløn og performancebonus

[Sted], den [dato]

København, d. 12. januar 2007

---

Skibsofficerens underskrift

---

Rederiets underskrift



## Bilag 1

### RAMMEAFTALE af 31. oktober 2005

(Individuel ansættelse)

mellem

**DANMARKS REDERIFORENING**

og

**MASKINMESTRENE FORENING**

**SØFARTENS LEDERE**

**DIS-RAMMEAFTALE**

**INDLEDNING**

**1.** Med ønsket om at udøve ledelsesretten til gavn for rederierne og med det formål at befæste og udvikle det naturlige tillidsforhold mellem rederierne og skibsofficererne, jfr. punkt 2, har Maskinmestrenes Forening, Søfartens Ledere (Dansk Navigatørforening) og Danmarks Rederiforening indgået denne aftale.

**2.** Aftalen vedrører individuelle ansættelsesforhold for vedligeholdelseschefer, maskinchefer, maskinofficerer, navigatører og duale skibsofficerer (i det følgende benævnt skibsofficerer), der gør tjeneste på søgående skibe registreret i Dansk Internationalt Skibsregister). Rammeaftalen kan tillige efter aftale mellem parterne udstrækkes til at dække skibsofficersstuderende samt ansættelse i den uddannelsesbestemte sejltid (12-måneders sejlads).

**3.** Organisationernes medlemmer kan træffe aftaler, der supplerer eller fraviger nærværende aftale. Sådanne aftaler skal godkendes af Danmarks Rederiforening og den organisation, der varetager den/de enkeltes interesse. Vedrører sådanne aftaler dualofficerer, skal de godkendes af samtlige parter.

#### **§ 1 - ORGANISATIONSFORHOLD**

**Stk. 1.** Skibsofficererne er rederiets tillidsrepræsentanter i forhold til de personer, overfor hvem skibsofficererne på rederens vegne udøver ledelsesret.

#### **§ 2 - KONTRAKTER M.V.**

**Stk. 1.** Ansættelsesforholdet skal bekræftes ved ansættelsesbrev eller kontrakt. Som rettesnor for en sådan kontrakt er udarbejdet en "ansættelseskontrakt", godkendt af aftalens parter. For så vidt der til denne kontrakt ønskes tilføjelser passende for det enkelte rederi, påføres disse kontrakten. Der henvises i øvrigt til bekendtgørelse om rederens pligt til at indgå skriftlig kontrakt med den søfarende om ansættelsesvilkårene.

**Stk. 2.** Det påhviler rederiet at holde skibsofficererne forsikret mod civilretlige erstatningskrav, der rejses i forbindelse med stillingen. Der henvises i denne forbindelse til dansk rets regler om arbejdsgiveransvar.

### **§ 3 - LØN**

**Stk. 1.** Parterne er enige om at fastslå, at lønnen for skibsofficerer skal fastsættes, således at den i forhold til de øvrige i rederiet ansatte søfarende giver udtryk for den pågældende skibsofficers kvalifikationer, uddannelse, anciennitet, ansvar og indsats.

**Stk. 2.** Lønnen aftales individuelt direkte mellem rederiet og den enkelte skibsofficer.

**Stk. 3.** Under henvisning til stk. 2 reguleres lønningerne på en sådan måde, at skibsofficerernes indtægter ikke forringes i relation til indtægten for de øvrige i rederiet ansatte søfarende.

**Stk. 4.** Rederiet skal mindst én gang om året tage spørgsmålet om regulering af de enkelte skibsofficerers lønninger op til vurdering under hensyntagen til de principper om lønfastsættelse, der er angivet i stk. 1 og 3.

**Stk. 5.** For at skibsofficeren, der er omfattet af Ligningslovens § 33, C, kan få godtgørelse for den skattemæssige værdi af eventuelle, personlige skattefradrag, tillægges nettohyren et dertil svarende beløb, som udbetales af rederiet samtidig med nettohyren for den pågældende måned. Det er en forudsætning for eventuel godtgørelse for skattemæssige fradrag, at officeren giver de nødvendige oplysninger for Udligningskontorets beregning og kontrol af compensationstillægget, derunder ved sin underskrift giver Udligningskontoret fuldmagt til hos skattevæsenet at søge de nødvendige oplysninger om skibsofficerens skatteforhold.

**Stk. 6.** Uoverensstemmelser om løn, stk. 1-3, som ikke kan løses lokalt, kan af hver af parterne begæres behandlet ved mægling under medvirken af den/de relevante organisationer. Uoverensstemmelser i medfør af stk. 4 kan af hver af parterne begæres behandlet ved mægling under medvirken af den organisation, der varetager den pågældendes interesse og Danmarks Rederiforening. Mæglingssmøde afholdes inden 1 måned efter begæringens fremsættelse.

**Stk. 7.** Opnås der ikke herved enighed, og er der tale om en uoverensstemmelse af generel karakter, cfr. uenighed vedrørende stk. 4, kan hver af parterne kræve spørgsmålet videreført til behandling i et mellem de implicerede organisationer oprettet nævn, der skal søge uoverensstemmelsen bilagt. Nævnet består af 2 ansvarlige ledere fra Danmarks Rederiforening, og 2 ansvarlige ledere fra den/de relevante officersorganisationer. Parterne er enige om, at nævnsrådet aftales inden 1 måned efter begæringens fremsættelse.

**Stk. 8.** De af nærværende aftale omfattede skibsofficerer er ikke, såfremt der ved den ovenfor nævnte behandling af en uoverensstemmelse ikke er opnået enighed, afskåret fra hver for sig eller samlet at opsige deres stillinger med de aftalte varsler.

### **§ 4 - VURDERINGSSYSTEMER**

Parterne er enige om at anbefale, at de enkelte rederier til brug for vurderingen af skibsofficerernes arbejdsindsats - herunder i forbindelse med fastsættelse af løn - udarbejder vurderingssystemer. Blandt kriterierne i sådanne vurderingssystemer bør findes: Ansvarsområde om bord på skibet, certifikater, tidligere erfaring, specialistfunktioner, oplæringsfunktioner, opnåede resultater ved varetagelse af stillingen, selvstændighed i stillingen, potentiale for varetagelse af andre arbejdsområder etc.

### **§ 5 - ARBEJDSTID, LØN, M.V.**

**Stk. 1.** Den mellem rederiet og den pågældende skibsofficer oprettede ansættelseskontrakt, jfr. § 2, skal indeholde aftalt arbejdstid med angivelse af den frihedsoptjening, der er indeholdt i den fastsatte løn, samt eventuel kompensation for afvigelse herfra foranle-

diget af særlige arbejdssituationer. Eventuel uoverensstemmelse afgøres efter § 17.

**Stk. 2.** I ansættelseskontrakten kan der, jfr. § 5 stk. 1, litra b i Europæisk aftale om tilrettelæggelse af arbejdstiden for Søfarende, jfr. EU rådsdirektiv 1999/63 af 21. juni 1999 træffes aftale om hviletidsbestemmelser, således at den ugentlige hviletid for skibsofficeren udgør mindst 70 timer i en given 7-døgns periode.

## **§ 6 - FERIE**

**Stk. 1.** Den til enhver tid gældende bekendtgørelse om ferie for søfarende finder anvendelse på ansættelsesforholdet. Parterne er enige om, at de mellem de respektive organisationer til enhver tid indgåede ferieaftaler er gældende.

**Stk. 2** Ved en skibsofficers fratræden indbetales af rederiet godtgørelse for eventuel tilgodehavende ferie til Danmarks Rederiforenings feriekortordning. Danmarks Rederiforening afgiver i forbindelse med indbetalingen garanti for pengenes tilstedeværelse.

## **§ 7 - SØMANDSLOVEN**

I øvrigt gælder mellem skibsofficererne og rederiet reglerne i Sømandsloven.

## **§ 8 - OPSIGELSESVARSLER**

**Stk. 1.** Rederiets opsigelsesvarsel over for skibsofficeren er 1 måned i dennes første ansættelsesår og derefter 3 måneder. Efter henholdsvis 5, 8 og 10 års uafbrudt ansættelse udgør rederiets opsigelsesvarsel henholdsvis 4, 5 og 6 måneder. Anciennitet optjent under ansættelse i rederiet som skibsofficer på overenskomst medregnes. Skibsofficerens opsigelsesvarsel over for rederiet er i hele ansættelsesforløbet 1 måned.

**Stk. 2.** For maskinchefer er det gensidige opsigelsesvarsel i de 2 første år som maskinchef 4 måneder. Efter 2 års ansættelse som maskinchef er det gensidige opsigelsesvarsel 6 måneder.

## **§ 9 - GODTGØRELSE VED OPSIGELSE**

**Stk. 1.** Opsiges en skibsofficer, som er fyldt 50 år, men som på fratrædelsestidspunktet ikke har nået den i rederiet gældende pensionsalder, og som har været uafbrudt beskæftiget i det pågældende rederi i mindst 10 år, skal rederiet betale en godtgørelse svarende til 3 måneders løn.

**Stk. 2.** Skibsofficerens ret til godtgørelse efter Sømandslovens § 42 berøres ikke af stk. 1.

## **§ 9 a - OMREGNING AF NETTOHYRE**

**Stk. 1.** Ved udbetaling af efterhyre sker omregning af nettohyre under frihed til bruttohyre, som fastlagt i Direktoratet for Arbejdsløshedsforsikring i den til enhver tid gældende bekendtgørelse, hvori omtales dagpengeberegningen for A-kasse medlemmer, der gør tjeneste på skibe registreret i Dansk Internationalt Skibsregister.

**Stk. 2** Ved udbetaling af nettofratrædelsesgodtgørelse m.v. indbetales rederiets pensionspræmie (brutto) til PFA Pension. jf. dog § 12.

## **§ 10 - ANSVARS- OG ARBEJDSOMRÅDER**

**Stk. 1.** Skibsofficeren påtager sig ethvert arbejde om bord, som med rimelighed kan forlanges.

**Stk. 2.** Der er mellem parterne enighed om, at maskinchefer ud over de normale funktioner, der er fastsat i gældende nationale og/eller internationale bestemmelser om skibsofficerers tjeneste- og ansvarsforhold om bord i skibe, efter rederiets nærmere bestemmelse kan overtage ansvaret for skibets generelle vedligeholdelse, klasning m.v.

**Stk. 3.** Der er enighed om, at maskinchefen har fornøden, kvalificeret hjælp til rådighed.

**Stk. 4.** Skibsføreren og maskinchefen tilrettelægger tjenesten om bord efter samråd med seniorofficererne og i overensstemmelse med principperne i den til enhver tid gældende bekendtgørelse om vagthold i skibe samt de til enhver tid gældende nationale og/eller internationale bestemmelser om skibsofficerers tjeneste- og ansvarsområder om bord i skibe. Maskinchefen afgør, hvem der skal bestride de enkelte vagter i maskinen.

## **§ 11 - UDDANNELSE**

Der er enighed om, at bl.a. den tekniske og samfundsmæssige udvikling nødvendiggør en løbende efteruddannelse såvel teknisk, fagligt som ledelsesmæssigt. Som følge heraf har skibsofficererne pligt og ret til efteruddannelse afpasset efter forholdene i det enkelte rederi.

## **§ 12 - PENSION**

Skibsofficererne er omfattet af den mellem officersorganisationerne og Pensionsforsikringsanstalten A/S (PFA) aftalte pensionsoverenskomst, medmindre der til det enkelte rederi er knyttet pensionskasse. Pensionspræmien aftales mellem Danmarks Rederiforening og de respektive officersorganisationer.

## **§ 13 - TALSMÆND**

**Stk. 1.** Såfremt skibsofficererne og/eller rederierne finder det ønskeligt, vælger skibsofficererne indtil 10 talsmænd efter behov. Talsmændene vælges således, at alle grupper i rederiet har mulighed for at være repræsenteret (maskinmestre, navigatører og duale officerer).

**Stk. 2.** Rederiet har påtaleret, såfremt det af saglige grunde ikke kan anerkende en valgt talsmand. Talsmanden kan på skibsofficerernes vegne forhandle med rederiets ledelse om spørgsmål af interesse for skibsofficererne, som f.eks. arbejdsforhold, forhold vedrørende ferie og frihed, generelle lønforhold samt ansættelses- og afskedigelsesprincipper for skibsofficererne.

**Stk. 3.** Agter rederiet at gennemføre generelle ændringer for skibsofficererne i de ovennævnte forhold, skal talsmændene underrettes og har påtaleret, inden ændringerne gennemføres.

**Stk. 4.** Såfremt et rederi agter at opsiges en talsmand, skal den relevante organisation underrettes, forinden dette sker, og har herefter ret til at optage forhandlinger om sagen. En sådan forhandling skal i givet fald afholdes inden 8 dage.

**Stk. 5.** Såfremt talsmanden opsiges, forinden forhandlinger er påbegyndt, skal der ydes en godtgørelse svarende til 3 måneders løn ud over dennes rettigheder efter Sømandsløven. Denne godtgørelse ydes ikke, såfremt opsigelse af talsmanden er forårsaget af rederiets lukning eller lukning af den afdeling, hvori talsmanden fungerer.

## **§ 14 - KONTAKTMØDER - KONTAKTUDVALG**

**Stk. 1.** Skibsofficerernes nøgleposition som rederiets repræsentanter på skibene gør, at det er betydningsfuldt, at der er snæver kontakt mellem denne gruppe og rederiets ledelse. Det anbefales derfor, at der mellem repræsentanter for henholdsvis rederiets ledelse

og de af rammeaftalen omfattede skibsofficerer afholdes møder af gensidigt orienterende karakter.

**Stk. 2.** Det anbefales, at spørgsmål af mere generel karakter i rederier med flere talsmænd drøftes i kontaktudvalg med ligelig repræsentation for talsmændene og rederiledelsen. Udvalget drager omsorg for, at skibsofficersgruppen informeres om udvalgets arbejde.

**Stk. 3.** Sådanne møder afholdes, når begrundet ønske herom foreligger - dog mindst 2 gange årligt.

## **§ 15 - FORHANDLINGER OM ARBEJDSFORHOLD**

Ved forhandling mellem rederiet og skibsofficerer angående en enkelt eller flere skibsofficerers forhold skal den/de relevante officersorganisationer have lejlighed til at være repræsenteret, såfremt rederiet og/eller skibsofficeren ønsker dette.

## **§ 16 - ARBEJDSKONFLIKTER**

**Stk. 1.** Under en lovlig arbejdskonflikt udfører skibsofficererne det arbejde, som de under normale forhold udfører. Hvor væsentlige værdier står på spil, såfremt bestemte arbejder ikke foretages, er skibsofficererne dog pligtige at være behjælpelige med at redde og/eller sikre sådanne værdier.

**Stk. 2.** Under en uvarslet arbejdsstandsning og under en overenskomststridig strejke i øvrigt medvirker skibsofficererne endvidere til, i det omfang det er muligt, at opretholde skibets drift.

## **§ 17 - REGLER FOR ORGANISATIONSMESSIG FORHANDLING**

**Stk. 1.** Nedenstående regler finder ikke anvendelse ved uoverensstemmelse om lønspørgsmål, jfr. § 3.

**Stk. 2.** Uoverensstemmelser vedrørende denne aftale skal søges løst ved lokal forhandling. Er uoverensstemmelsen af generel karakter og også relevant for den anden officersorganisation skal denne oplyses om forhandlingen, således at denne har mulighed for at deltage.

**Stk. 3.** Opnås der ikke ved denne forhandling enighed, afholdes der mægling, hvori de implicerede parter og organisationer deltager jf. stk. 2. Når en officersorganisation begærer forhandling, er foreningen pligtig at oplyse Danmarks Rederiforening om, hvilke skibsofficerer, der ønskes forhandling for.

**Stk. 4.** Begæret mæglingsmøde skal afholdes uden unødigt opsættelse og aftales inden 1 måned, efter at begæringen er fremsat.

**Stk. 5.** Såfremt enighed ikke kan opnås, kan sagen, når parterne er enige herom, afgøres ved en i det enkelte tilfælde nedsat voldgiftsret bestående af 4 medlemmer udpeget med 2 fra officerssiden og 2 fra redersiden samt en formand og opmand valgt af aftaleparterne i fællesskab eller udpeget af Arbejdsretten. Vedrører voldgiften en uoverensstemmelse af generel karakter vedrørende duale officerer udpeges ét medlem af hver officersorganisation.

**Stk. 6.** Over alle ovennævnte møder udarbejdes referat, der underskrives af de relevante parter.

## **§ 18 - I ØVRIGT**

**Stk. 1.** Der er mellem parterne enighed om, at overgang til nærværende aftale ikke må medføre forringelse af den enkelte skibsofficers løn- og ansættelsesforhold.

**Stk. 2.** Der er enighed om, at såfremt et rederi måtte ønske aftalt kollektiv overenskomst for maskinchefer og/eller øvrige skibsofficere, kan der optages forhandlinger herom under medvirken af Danmarks Rederiforening og den/de relevante officersorganisationer.

## **§ 19 - OPSIGELSE**

Nærværende aftale er gældende, indtil den af en af parterne opsiges med et varsel på 6 måneder. Opsiges aftalen af én af de deltagende officersorganisationer, bortfalder den alene i relation til denne officersorganisation.

## Bilag 2

### ALKOHOL OG DRUGS

Rederiet A.P. Møller's bestemmelser vedrørende alkohol og drugs er indeholdt i Rederiet's "Safety Management System" og **alle**, der gør tjeneste i Rederiets skibe, er underlagt disse bestemmelser.

Bestemmelserne er udarbejdet på engelsk, og i dansk oversættelse er de vigtigste punkter som følger:

Følgende bestemmelser er gældende og skal overholdes om bord i Rederiets skibe:

#### ALKOHOL (øl, vin og spiritus)

Alkohol er ikke tilladt og må ikke indtages, opbevares eller medbringes om bord på nogen af Rederiets skibe.

Alkoholpromillen om bord er nul og skal altid efterleves både ved daglig tjeneste, ved påmønstring samt ved tilbagevenden til skibet efter eventuel landlov.

#### DRUGS (narkotika og lignende stoffer)

Indtagelse af euforiserende stoffer eller narkotika er ikke tilladt om bord, under landlov eller på et sådant tidspunkt udenfor tjenesten, at vedkommende er under indflydelse af euforiserende stoffer ved påmønstring.

Opmærksomheden henledes på, at sådanne mængder kan forefindes lang tid efter, at drugs er indtaget.

#### KONTROL

Kaptajnen kan til en hver tid foretage kontrol for alkohol og drugs, såfremt det findes nødvendigt.

Alle om bord er pligtige til at lade sig teste når der foretages jævnlige uanmeldte "drug and alcohol"-tests.

Overtrædelse af Rederiets bestemmelser vedrørende alkohol og drugs vil medføre øjeblikkelig bortvisning.

Rederiet har først og fremmest fastsat disse bestemmelser af hensyn til sikkerheden om bord - såvel for besætningen som for skibet – samt endvidere i henhold til krav fra Rederiets kunder, STCW95 konventionen, ILO's anbefalinger, samt nationale regler og lovgivning på dette område.

Endvidere skal det indskræpkes, at man under såvel udrejse til som hjemrejse fra skibet rejser i Rederiets tjeneste. Man bør derfor være afholdende med indtagelse af spiritus, samt naturligvis udvise en opførsel, som er medvirkende til at bevare Rederiets gode omdømme rundt om i verden

Under hjemmeperioder kan Rederiet naturligvis ikke sætte nogen begrænsninger, men det skal påpeges, at overdreven brug af alkohol på længere sigt kan give fysiske og psykiske helbredsmæssige skader og virkninger, der kan medføre, at vedkommende ikke består den obligatoriske lægeundersøgelse for søfarende ("Blå Bog"), hvorved vedkommende ikke kan udmønstre.

Brug af drugs (euforiserende stoffer herunder hash) er uforenelig med tjeneste i Rederiet A.P. Møller, og der gøres opmærksom på, at selv om euforiserende stoffer er indtaget under en hjemmeperiode, kan dette spores og kan have virkning i længere tid.

Rederiet forventer således, at medarbejdere altid fravælger euforiserende stoffer.

**KVALITET, MILJØBESKYTTELSE,  
SIKKERHED OG ARBEJDSMILJØ OM BORD**

**Policy Statements**

**The officer is obliged to know and follow the Company's Policies regarding:**

**Corporate Citizenship**

Our corporate citizenship is governed by our strong values. Being a good corporate citizen has always been an integral part of the way we do business in the A.P. Møller - Maersk Group. It implies that we believe in constant care and that we strive to be upright, responsible and environmentally sound in our activities - globally as well as locally. Compliance with national as well as international legislation and conventions is obviously a natural part of this.

**Health and Safety**

It is Company policy to conduct its activities in a manner that promotes the health and safety of its employees, and that the actions of the Company and its employees promote the health and safety of others.

**Environmental Protection**

The Company is committed to the protection and conservation of the environment and places high priority on environmental considerations in managing its business.

**Quality**

The Company is totally committed to provide defect-free service meeting our customers' requirements the first time, ...every time.

**Security**

The Company is committed to show constant care to prevent breaches of security associated with its operations and ranks security considerations equally with commercial and operational factors in managing its operations.

**Drug and Alcohol**

No vessel shall be navigated or any equipment operated by an employee who is under influence of any drugs or alcohol.



### **Bilag 3**

#### Præstationsløn og performancebonus

Ansættelsesformen er individuel på individuel præstationsløn og for seniorofficerer kan der ydes skibsrelateret bonuselement for skibets performance.

Bonusbeløbets størrelse og fordeling vil blive bestemt og beregnet i henhold til Rederiets etablerede operationelle skibspersonalsystemer.

Lønstigninger vil tilgå som et præstationselement / præstationslønstigning, og lønstigninger vil således blive tildelt årligt på en sådan måde, at lønsummen og indtægten for stillingsgruppen af officerer ikke forringes i relation til indtægten for de øvrige i rederiet ansatte søfarende.

Præstationselementet / den årlige præstationslønstigning vil afhænge af den pågældende persons individuelle præstationer. Vurdering / personale-bedømmelsen udføres af kaptajnen og maskinchefen efter Rederiets etablerede personalebedømmelsessystem. I tilfælde af mindre tilfredsstillende vurdering af mindre tilfredsstillende vurdering kan der holdes møde på Rederiet for gennemgang, kommentarer og imødegående tiltag.